



天鄰基金會：香港銅鑼灣謝斐道 408-412 號華斐商業大廈 1401 室

電話：2794 9400 傳真：2794 3900 電郵：info@hisfoundation.org.hk 網址：www.hisfoundation.org.hk

2014/12

## 1:1 配對捐款計劃 資助滑縣高中學生獎助學金

河南省滑縣是內地 31 個最貧窮縣之一。天鄰基金會於 2014 年 9 月起資助滑縣 100 名家庭貧困、成績優異的高中學生繼續學業，每人每年獲獎助學金人民幣 1500 元，為期三年，直至 2017 年 7 月高中畢業為止。天鄰需要承擔獎助學金共人民幣四十五萬元，並於 2015 年 7 月舉辦青少年夏令營。

今年 8 月，我們撰寫計劃書，向 The Fan Family Charitable Trust 申請撥款資助這 100 名高中學生。該基金會於 10 月底回覆，同意以「1:1 配對」捐款方式資助，即天鄰籌款得到多少元便獲得資助多少元，資助上限為港幣三十萬元；籌款期則以 2015 年 5 月底為限。

神的恩典有時有候，透過這個「1:1 配對」捐款計劃，天鄰得以讓更多同學受益。我們正朝著目標，展開三十萬元的籌款計劃。若蒙支持，請以註明「1:1 配對籌款計劃」的信封寄回奉獻支票，衷心感謝！



十月底探訪滑縣二中 100 名受助學生



# 天鄰與沁陽紅十字會醫院合作十週年

劉漢杰 (骨科醫生 / 美國天鄰基金會主席)

2005年，通過河南省紅十字會的介紹，天鄰基金會開始了在沁陽紅十字會醫院的服侍工作。每年骨科隊到醫院義診和進行免費手術服務。自2008年起，輪椅捐贈工作在沁陽及附近地區開展。今年十月，眼科隊、整形科隊亦加入服侍的團隊；65名隊員先後參與服務，可說是出隊人數的新紀錄。

很多隊員雖然工作繁忙，但仍堅持不懈，一次又一次重回沁陽服務。因為我們體會到這是很實際而且很有意義的事工，見到病患者獲得治療後行動和生活有所改善，又或見到接受輪椅的殘疾人尊嚴地坐着、笑着，深深知道一切的辛勞都不會徒然的。

在這十載的事奉中，天鄰隊員與醫院的工作人員建立了深厚的友誼，遇到困難時能夠通力合作，一些病人也成為了隊員們的老朋友。

這良好的關係亦是隊員們願意千里迢迢回到醫院服務的動力。期盼更多弟兄姊妹能領會服侍工作的喜樂，和「施比受更為有福」的真確；又祝願天鄰的隊員們和沁陽紅十字會醫院的醫護人員同心攜手合作，繼續為病人和醫院創造更美好的明天！



2005年第一隊沁陽骨科隊及當地醫護人員



劉漢杰醫生 (左) 與鄧院長

## 醫療隊在沁陽的服務紀錄

年份	日期	隊伍	隊員人數	門診	手術
2005	23/10-2/11	骨科	21	50人	24人 49台
	25-27/12	骨科覆診	3	覆診 25人	/
2006	26/3 - 5/4	骨科	20	126人	26人 55台
	19/5 - 21/5	骨科覆診	3	覆診 25人	/
2007	25/3-4/4	骨科	22	181人	33人 74台
	25/5-27/5	骨科覆診	4	覆診 34人	/
2008	18/5-29/5	骨科	20	179人	35人 56台
		輪椅事工	7		
	19/7-20/7	骨科覆診	4	覆診 38人	/
2009	15/3-26/3	骨科	26	140人	45人 90台
		輪椅事工			
	15/5-17/5	骨科覆診	4	覆診 41人	/
2010	21/3-1/4	骨科	35	156人	38人 65台
		輪椅事工			
	29/5- 30/5	骨科覆診	6	覆診 32人	/
2011	15/5-26/5	骨科	44	148人	35人 84台
		輪椅事工			
	15/7- 17/7	骨科覆診	5	覆診 32人	/
2012	2/9-13/9	骨科、輪椅事工	42	168人	40人 82台
	2/11 - 4/11	骨科覆診	6	覆診 39人	/
2013	1/9 - 12/9	骨科、輪椅事工	33	110人	51人 119台
	1/11 - 3/11	骨科覆診	8	覆診 55人	/
2014	9/10 - 23/10	骨科、眼科、 整形科、 輪椅事工	65	眼科 80人 骨科 193人	眼 34人 34台 骨 38人 73台 整 5人 5台



濟源輪椅隊隊員

# 神在動工

Norman Carter (電腦軟體分析師 / 洛陽夏令營隊員)

讚美主帶領我來到播道會及參與天鄰基金會的服侍。我感恩天鄰接納我這個不懂普通話的美國人，在中國內地的青少年夏令營事奉。能加入這支優秀的事奉團隊是我的榮幸及祝福，各人對我均十分友善，更主動為我當翻譯，讓我能充份參與營內的每個環節。

對我來說，這次與同學們相處是一次嶄新而獨特的體驗。即使是簡單的共同用膳，或互相一個笑面，都把我們的距離拉近。已畢業的高中生回來參與團隊的服侍，提供了極大的幫助，讓營友們無論在用餐、小組討論及旅遊的時間中，均加強了彼此的連繫。在幾位畢業生的協助下，我們在午餐後更舉辦了一小時的英語天地，供學生們自由參加。第一次的聚會便有三十位同學參與。

一位培訓經驗豐富的弟兄為同學們舉行了兩個講座，題目分別為「計劃未來」及「訂立目標」。我們則在英語會話的環節，接續這兩個講座的討論，並以「如何作抉擇」及「生命中甚麼是最珍貴」為談論的中心。其後，同學們覺得未能掌握用英語分享，改以中文交流。



我們的團隊有美好的配搭。每天早晨大家都會一同禱告，晚上則分享當天所學到的功課及預備翌日的事奉。其中一位隊員提議在「生命中甚麼是最珍貴」的討論環節，改用活動形式進行，讓同學按著他們的目標分組，然後用畫圖顯示邁向目標的每個步驟，並在每個步驟裡加上一個相關的挑戰及解決方法；同時，每支隊伍也為別的隊伍提出解決問題的建議。學生們對這個活動反應非常熱烈，持續進行了兩天。看到每個同學都積極投入，我們也得著鼓勵。無可置疑，神在動工！

現時我們在QQ網絡上的英語天地群組已有三十一位同學及團友。這個群組似乎相當穩定，組別的管理員包括老師、畢業生及一位高中生。這群組的目的是為同學們提供鼓勵、有趣的學習及支援。我得悉有幾位同學在認識我後，比前更有動力學習英語；另一些同學則很喜歡與我傾談，並樂於與我拍照留念；同學也明白我關心他們，凡此種種都令我深感欣慰。如今，我們仍在QQ網上彼此對談，充份發揮了群組的互助功能。最近，一位同學更詢問我可否把我的QQ編號轉給她的朋友，讓他們也有機會與美國人傾談。我當然同意了！



作者 (左一)

在此，再次感恩我可以代表播道會參與短宣隊，服侍中國洛陽的高中學生。

(\*\* 原文英文，陳區宛荇翻譯。)

## 感恩事項

### 醫療

#### 河南省安陽市骨科隊

日期：9月14至20日

地點：安陽市第二人民醫院

隊員人數：20人

手術人數：35人

物理治療：門診37人，住院22人

肢具：70件

#### 印尼楠榜省唇顎裂隊

日期：9月28日至10月4日

地點：基督教喜樂醫院

隊員人數：7人

手術人數：27人 47台

#### 河南省沁陽市骨科、眼科、整形外科隊

日期：10月9至23日

地點：沁陽紅十字會醫院

隊員人數：50人

骨科病人：門診193人，手術38人

物理治療：148人

肢具：61件

健康教育：161人次

#### 河南省濟源及登封輪椅隊

日期：10月12至18日

地點：濟源及登封

隊員人數：15人

捐贈輪椅：550張

#### 江蘇省揚州市康復科隊

日期：11月2日至7日

地點：揚州市頤和康復醫院

隊員人數：4人

義診人數：20人

員工培訓：120人次

### 教育

#### 河南省滑縣英語教師培訓班

日期：10月23至31日

地點：河南省林州太行山

隊員人數：18人

學員人數：100人

\* 期間探訪了林州的小學。另外探訪了滑縣、內黃縣和濮陽 225名受助高中學生。

## 代禱事項

### 醫療

11月23日至29日

唇顎裂科

廣西省柳州市

12月27日至29日

骨科覆診

河南省沁陽市

### 同工消息：

李少彤弟兄已於10月中辭任行政主任。感謝弟兄過去一年多的辛勞，求主繼續祝福和帶領他！

## 2015年出隊日期

### 醫療

3月3-16日

馬達加斯加

整形及手外科

3月15-28日

雲南省大理市

骨科

4月3-9日

\* 印尼楠榜省

唇顎裂隊

4月12-18日

河南省安陽市

骨科

4月19-26日

雲南省大理市

手外科

5月11-15日

江蘇省揚州市

康復科

5月17-23日

河南省汝南 / 蘭考

輪椅

5月24-30日

江蘇省揚州市

唇顎裂隊

9月6-12日

△ 河南省安陽市

骨科

9月13-24日

河南省沁陽市

骨科、眼科

9月13-20日

河南省焦作 / 新鄉

輪椅

9月27日-10月3日

\* 印尼楠榜省

唇顎裂隊

10月26-30日

江蘇省揚州市

康復科

11月22-28日

廣西省柳州市

唇顎裂隊

\* 印尼唇顎裂隊只招募麻醉科醫生及手術室護士

日期可能有更改，報名時請先致電 2794 9400 天鄰辦公室查詢

△ 地點及日期可能有更改，報名時請先致電 2794 9400 天鄰辦公室查詢

### 教育

6月27日-7月4日

河南省固始縣

學童夏令班

7月19-25日

河南省滑縣

青少年夏令營

7月25日-8月2日

地點待定

英語教師培訓班

10月23-29日

地點待定

英語教師培訓班



九月安陽市骨科隊隊員

### 奉獻方法

一. 劃線支票抬頭「天鄰基金會有限公司」或「HIS FOUNDATION LTD.」

二. 現金存入香港上海匯豐銀行戶口「042 - 1 - 049479」

\*\* 請將支票或銀行存根寄回本會，憑收據可於香港申請減免稅款。



# 天鄰基金會

HIS FOUNDATION LTD.

## 誠意邀請

謹訂於主曆二零一五年一月十八日（禮拜日）

下午五時三十分（五時十五分恭候）

假香港迦南堂舉行

## 天鄰基金會週年感恩崇拜暨聚餐

特邀請深水埗浸信會主任牧師蔡志強牧師證道

敬請

撥冗蒞臨 同頌主恩

天鄰基金會董事會主席  
鄒錫權 醫生 敬約  
主曆二零一四年十一月三十日

### 感恩崇拜程序

詩歌  
禱告  
見證分享  
證道  
二零一四年事工簡報  
二零一五年事工展望  
頒發服務獎及感謝狀  
聚餐



### 交通工具

港鐵：銅鑼灣站時代廣場 A 出口  
巴士：中西區（75、5）  
東區（10、8X）  
南區（72、90、37A）  
新界（170、969）  
九龍（101、111、112、116、681）  
電車：集成中心或鵝頸橋站

### 覆函

本人  決定  未克 出席天鄰基金會週年感恩崇拜

本人  決定  未克 出席天鄰基金會週年感恩聚餐

姓名：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_

親友：\_\_\_\_\_ 名（成人）

\_\_\_\_\_ 名（小童）

日期：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

\* 聚餐費用全免，歡迎攜同親友赴會，請於二零一四年十二月二十四日前賜覆，以便安排座位及晚膳。

\* 回覆方法：天鄰辦公室電話 /2794 9400 傳真 /2794 3900 電郵 /info@hisfoundation.org.hk